

ANEXO I.2 LISTA DE PRODUCTOS EUREPGAP

(El presente anexo forma parte del Reglamento General de EUREPGAP V3.0-1_02Jul07. Otros documentos de EUREPGAP pueden hacer referencia a este anexo).

1.1 AMBITO: CULTIVOS

El criterio utilizado para incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de EUREPGAP.

No se puede otorgar certificación a “cultivos silvestres” como hongos, nueces ('walnuts'), litchis, etc. que no sean cultivados.

Los cultivos certificados como EUREPGAP abarcan todos los cultivos producidos por un productor/grupo de productores.

1.1.1 Sub-Ámbito: Frutas y Hortalizas

Las Frutas y Hortalizas comprendidas en la certificación EUREPGAP se mencionan en la siguiente lista. Esta gama de productos puede ser definida como: Productos que se originan en plantas que comúnmente se designan como productoras de “frutas”, “hortalizas”, “raíces comestibles”, “bulbos”, “tubérculos”, “frutas secas”, “especies” o “hierbas”, para consumo humano (cocidas o procesadas).

| | | | |
|----------------------------------|--|------------------------------------|------------------------|
| A | C | drumstick (Asian bean) | hierbas - misc (1) |
| aceitunas | Calabacín(zucchini, zapallito italiano) | Endivias | higos |
| acelga | calabaza | espárragos | hinojo |
| Acerola | caqui | espínaca | hojas de curry |
| achicoria | carambola (fruta) | F | hojas de parrá |
| aguacate/paltas | estrella) | feijoas / guayabos | hongos |
| ají | cardamomo | del Brasil | J |
| Ajo | cardos | Flores comestibles | jengibre |
| albaricoque | castañas | frambuesas | jengibre chino |
| alcachofas | cebollas | fresas/frutillas | Jujube |
| almendras | cebolinos | G | K |
| aloe vera | cereza | galanga | kiwanos |
| ananá | chalotes | granadas rojas | kiwis |
| Anonas/ chirimoyas | chirivía | grano oleaginoso | kumquat |
| apio | cilantro | de palmera ('palm oil kernels') | L |
| apio-papa | ciruela | granos de pimienta | lechuga |
| arándanos | clementinas | grosella espinosa | lima |
| avellana | cocos | grosellas | limones |
| B | col/repollo | grosellas negras | Limquat |
| Bambú | col china | guayabas | litchis |
| bananas | Col de Bruselas | guisante (arvejas) | Longan |
| bananas baby (‘baby bananas’) | coliflor | guisante (‘mangetout’) | lúcumas |
| batata | colirrábano | H | M |
| berenjenas | convólculo chino | Habas | macadamia |
| berro | D | (frijoles/porotos) | maíz dulce en grano |
| brócoli | dátiles | hierba de limón | |
| Brócoli romanesco | dolichos | | |
| brotos | | | |

Traducido por: María Solá

Corregido de pruebas por GTTN (NTWG), España

©Copyright: EUREPGAP c/o FoodPLUS GmbH,

Spichernstr. 55, D-50672 Köln (Cologne); Germany Tel: +49-221-57993-25; Fax: +49-221-57993-56

<http://www.eurepgap.org>

| | | | |
|---|---------------------|----------------------------|------------------|
| maíz dulce en mazorca ('baby corn') | nanjea (jack fruit) | Pimientos (‘capsicum’) | Salsifí (negro) |
| mandarinas | naranjas | Piñón (Pine-Nut) | sancho |
| mandioca | nispero | pistachos | sandía |
| Mango | nueces ('walnuts') | pitaya ("dragon fruit") | Sapodilla |
| mangostán, | nuez blanca | plátanos | satsumas |
| mangostín | ('butternuts') | Pluot (Aprium) | sultanas |
| manzanas | Nuez de anacardo | pomelos | T |
| Maracuyas | Nuez de Brasil | puerros | tamarillos |
| melocotón | O | Q | tangelos |
| (duraznos) | okras | R | Tangor |
| melones | P | Rábanos | Taro |
| membrillo | pacanas | (‘horseradish’) | tindori |
| Milk apple | paksoi | Ragweed | tomates |
| mineolas | palmito | raíz de ginseng | Turmeric blanco |
| Mirtillo (Bilberry) | papa | rambután | tupinambo |
| moras | papayas | Remolacha | uvas |
| mostaza | Paraguayan | Rosa mosqueta | V |
| N | pasas de corinto, | rúcula | vainilla (vaina) |
| nabos | pepinillo | ruibarbo | Verduras “baby” |
| nabos ('swedes') | pepinos | S | W |
| nabos / parte | peras | salak | Y |
| superior | perejil | | zanahorias |
| | physalis | | zarzamoras |
| | pimienta | | |

(1) Las hierbas incluyen: achicoria, ajedrea, alazán, albahaca, alcaravea, anís, apio de montaña, bálsamo, borraja, cebollinos, cilantro, citronella, eneldo, estragón, hinojo, laurel, lavanda, manzanilla, mejorana, menta ('peppermint'), menta de gato, menta verde, mizuna, orégano, ortiga, perejil, perifollo, romero, rúcula ('rocket'), salvia, tomillo

No incluye hierbas medicinales o hierbas utilizadas únicamente como aromatizantes.

1.1.2 Sub-Ámbito: Cultivos a Granel

Los Cultivos a Granel comprendidos en la certificación EUREPGAP, se mencionan en la siguiente lista. Esta gama de productos puede ser definida como: Productos que se originan en sistemas extensivos de producción, que comúnmente se designan como productores de “granos”, “legumbres”, “forraje”, “extractos” (aceite, azúcar, almidón, etc.), para el consumo humano (cocido o procesado) o animal, o para uso en la industria.

Otra descripción de este tipo de producto es “Cultivos Arables”.

| | | | |
|------------------|----------------|-----------|-----------|
| A | Caña de azúcar | H | S |
| Alforfón o trigo | Cáñamo | L | soja |
| sarraceno | Cebada | Lentejas | Sorgo |
| Algodón | Centeno | Lino | T |
| Amaranto | Colza | Linaza | Trigo |
| Arroz | E | M | triticale |
| Avena | espelta | Maíz | W |
| B | F | R | |
| C | garbanzos | Remolacha | |
| cacahuete | girasol | azucarera | |

1.1.3 Sub-Ámbito: Café (verde)

Granos de café (verde)

1.1.4 Sub-Ámbito: Té

Té (*Camellia sinensis*)

1.1.5 Sub-Ámbito: Flores y Ornamentales

Plantas ornamentales de jardín (“bedding plants”)
bulbos
Material de semilleros
Flores de invernadero
Follaje de invernadero

Flores cultivadas en exteriores
Follaje cultivado en exteriores
Plantas de maceta

1.2 AMBITO: ANIMALES

El criterio utilizado para incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de EUREPGAP.

No se puede otorgar certificación para “animales salvajes/de caza” que no son producidos en un establecimiento agropecuario.

Los animales que pueden ser certificados bajo EUREPGAP, son TODOS los animales del mismo tipo presentes en la explotación, con excepción de la segunda generación anterior.

1.2.1 Sub-Ámbito: Ganado Bovino y Ovino

Ganado Bovino
Ganado Ovino

1.2.2 Sub-Ámbito: ganado lechero

Leche

1.2.3 Sub-Ámbito: Porcinos

Porcinos

1.2.4 Sub-Ámbito: Aves de Corral

Pollo (excluyendo producción de huevos para consumo humano)

1.3 AMBITO: ACUICULTURA

El criterio utilizado para la incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de EUREPGAP.

No se puede otorgar certificación para “peces/pescados” que no sean producidos en una explotación acuícola.

Los productos de acuicultura que se pueden certificar bajo EUREPGAP son TODOS los peces en todas sus etapas, presentes en la explotación.

1.3.1 Salmónidos

Huevas de salmón
Huevas de trucha
Salmón

Smolt salmón
Smolt trucha
Trucha

NOTE: Esta lista no se limita a los productos detallados aquí. Otros pueden ser agregados a petición después de la aprobación de EUREPGAP.